

# **SKP 2000**

Notice d'emploi

# Sommaire

Consignes de securite importantes	2
L'émetteur « plug-on » SKP 2000	
Domaines d'application	
Le système de banque de fréquences	4
Contenu	
Vue d'ensemble du produit	6
Vue d'ensemble de l'émetteur « plug-on » SKP 2000	6
Vue d'ensembles des affichages	
Mise en service de l'émetteur « plug-on »	8
Insérer les piles/le pack accu	8
Charger le pack accu	
Fixer l'émetteur « plug-on » sur le microphone	
Utilisation de l'émetteur « plug-on » 1	
Allumer/éteindre l'émetteur « plug-on » 1	
Désactiver temporairement le verrouillage des touches 1	
Couper le signal audio ou désactiver le signal radio 1	
Sélectionner un affichage standard 1	
Utilisation du menu de commande 1	
Les touches 1	
Vue d'ensemble du menu de commande 1	
Utiliser le menu de commande 1	
Effectuer des réglages via le menu de commande 1	
Le menu principal « Menu » 1	
Le menu étendu « Advanced Menu » 2	2
Synchroniser l'émetteur « plug-on » avec un récepteur 2	
Nettoyage de l'émetteur « plug-on »	8
Recommandations et conseils	9
En cas d'anomalies	0
Accessoires	1
Caractéristiques techniques	2
Index	4



Pour plus d'informations, veuillez visiter la fiche produit SKP 2000 sur www.sennheiser.com.

# Consignes de sécurité importantes

- · Lisez cette notice d'emploi.
- Conservez cette notice d'emploi et joignez-la toujours au produit si vous remettez ce dernier à un tiers.
- Respectez tous les avertissements et toutes les instructions figurant dans cette notice.
- Ne nettoyez le produit qu'à l'aide d'un chiffon.
- Ne placez pas le produit à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) générant de la chaleur.
- N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires recommandés par Sennheiser.
- Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié.
- Les travaux d'entretien doivent être effectués lorsque le produit a été endommagé, par exemple en cas de la pénétration de liquide ou d'objets dans le produit, d'une exposition du produit à la pluie ou à l'humidité, de fonctionnement incorrect ou de chute du produit.
- AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le produit à proximité d'eau et ne l'exposez pas à la pluie ni à l'humidité en raison du risque de courts-circuits.

### Pièces de rechange

S'il s'avère nécessaire d'installer des pièces de rechange, assurez-vous que le technicien d'entretien utilise des pièces de rechange recommandées par Sennheiser ou des pièces présentant les mêmes caractéristiques que celles des pièces d'origine. Des pièces de rechange non agréées peuvent provoquer des incendies ou des électrocutions ou encore comporter d'autres risques.

#### Utilisation conforme aux directives

L'utilisation de l'émetteur « plug-on » SKP 2000 conforme aux directives implique :

- que vous ayez lu cette notice et, en particulier, le chapitre intitulé « Consignes de sécurité importantes »,
- que vous n'utilisiez le produit que dans les conditions décrites dans la présente notice.

Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application différente de celle décrite dans la présente notice ou le non-respect des conditions d'utilisation indiquées ici.

# L'émetteur « plug-on » SKP 2000

Cet émetteur « plug-on » appartient à la série 2000. Cette série se compose d'équipements de transmission haute fréquence sans fil sophistiqués qui se distinguent par leur fiabilité et leur utilisation tout à la fois simple et confortable. Les différents émetteurs et récepteurs permettent de profiter d'une transmission audio sans fil de qualité studio.

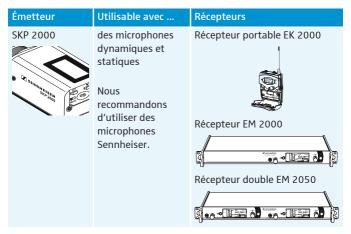
#### Points forts de la série 2000 :

- Synthétiseurs PLL et microprocesseurs optimisés
- Système de réduction de bruit HDX
- Transmission d'un signal pilote pour une fonction squelch sûre
- Largeur de bande de commutation jusqu'à 75 MHz
- Immunité élevée contre l'intermodulation et les interférences lors du fonctionnement multicanal

# Domaines d'application

L'émetteur « plug-on » peut être combiné avec le récepteur portable EK 2000 et les récepteurs fixes EM 2000 et EM 2050. Ces récepteurs sont disponibles dans les mêmes variantes de plages de fréquences et possèdent le même système de banque de fréquences avec des fréquences préréglées. Grâce à ce préréglage :

- la mise en service d'un système de transmission est rapide et simple,
- plusieurs systèmes de transmission peuvent fonctionner simultanément sur les fréquences préréglées sans causer d'interférence par intermodulation.

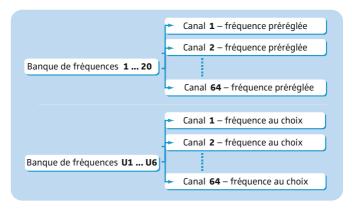


## Le système de banque de fréquences

Six plages de fréquences avec respectivement jusqu'à 3.000 fréquences d'émission sont disponibles pour la transmission dans la bande UHF. L'émetteur « plug-on » est disponible dans les variantes de plages de fréquences suivantes :



Chaque plage de fréquence (Aw-Dw, Gw, GBw) offre 26 banques de fréquences avec respectivement jusqu'à 64 canaux :



Chacun des canaux dans les banques de fréquences « 1 » à « 20 » est assigné une fréquence fixe et préréglée (preset) en usine. Les fréquences préréglées (presets) au sein d'une banque de fréquences sont compatibles entre elles, c.à.d. exemptes d'intermodulation. Ces fréquences ne peuvent pas être modifiées.

Pour une vue d'ensembles des fréquences préréglées (presets), veuillez vous référer au supplément de fréquences joint. Des versions mises à jour du supplément de fréquences peuvent être téléchargées depuis la fiche produit SKP 2000 sur www.sennheiser.com.

Les banques de fréquences « U1 » à « U6 » vous permettent de régler et mémoriser des fréquences au choix. Il se peut que ces fréquences ne soient pas exemptes d'intermodulation.

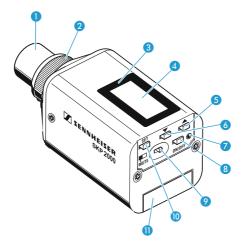
# Contenu

L'emballage contient les éléments suivants :

- 1 émetteur « plug-on » SKP 2000
- 2 piles 1,5 V (type AA)
- 1 notice d'emploi
- 1 housse de protection POP 1
- 1 supplément de fréquences
- 1 supplément d'information sur la puissance HF

# Vue d'ensemble du produit

# Vue d'ensemble de l'émetteur « plug-on » SKP 2000



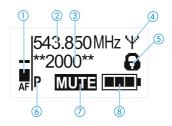
- Entrée microphone, prise XLR-3
   Témoin de fonctionnement et (femelle, asymétrique)
   d'état des piles, LED rouge
- 2 Verrouillage mécanique de la prise XLR-3
- 3 Interface infrarouge
- 4 Écran dot matrix, rétro-éclairé en orange
- **5** Touche UP (▲)
- 6 Touche DOWN (▼)

- 7 Témoin de fonctionnement et d'état des piles, LED rouge (LED allumée = ON/ LED clignotante = LOW BATTERY)
- 8 Touche ON/OFF avec fonction ESC (abandon)
- 9 Commutateur MUTE
- Touche SET
- 1 Couvercle du compartiment à piles

# Vue d'ensembles des affichages

Après la mise en marche, l'écran de l'émetteur « plug-on » affiche l'affichage standard « Fréquence/Nom ». Pour d'autres affichages standard, veuillez vous référer à la page 14.

Le rétro-éclairage de l'écran est automatiquement réduit après env. 20 secondes.



Aff	ichage	Signification
1	Niveau audio « AF »	Sensibilité de l'émetteur « plug-on » avec fonction « peak hold »
2	Fréquence	Fréquence d'émission actuelle
3	Nom	Nom sélectionnable de l'émetteur
4	Symbole d'émission	Un signal radio est émis
5	Symbole d'activation du verrouillage des touches	Le verrouillage des touches est activé
6	« P » (signal pilote)	La transmission du signal pilote est activée
7	« MUTE »	L'entrée microphone est coupé
8	État des piles	État de charge :  env. 100 %  env. 70 %  env. 30 %  l'état de charge est critique,  la LED rouge LOW BATTERY 7  clignote :

# Mise en service de l'émetteur « plug-on »

## Insérer les piles/le pack accu

Vous pouvez alimenter l'émetteur « plug-on » soit avec deux piles 1,5 V (type AA), soit avec le pack accu rechargeable Sennheiser BA 2015 (voir « Accessoires » en page 31).

 Glissez le couvercle ① du compartiment à piles dans la direction de la flèche et ouvrez le couvercle ①.



Insérez les deux piles/le pack accu comme indiqué sur l'illustration cidessous. Respectez la polarité lorsque vous insérez les piles/le pack accu.



Fermez le compartiment à piles. Le couvercle (1) s'enclenche avec un clic audible.

### Charger le pack accu

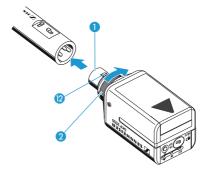
- ► Enlevez le pack accu BA 2015.
- Insérez le pack accu BA 2015 dans le chargeur L 2015 (voir « Accessoires » en page 31).



Le chargeur L 2015 sert uniquement à recharger le pack accu BA 2015. Des piles standard (cellules primaires) ou des cellules accu ne sont pas chargées.

### Fixer l'émetteur « plug-on » sur le microphone

▶ Branchez la prise XLR-3 (mâle) du microphone sur la prise XLR-3 (femelle) 1 de l'émetteur. Veillez à ce que l'ergot 1 s'enclenche.



Vissez l'écrou raccord 2 dans le sens de la flèche.



Utilisez de préférence des microphones à corps métallique. La puissance d'émission sera alors rayonnée de manière optimale.

# Utilisation de l'émetteur « plug-on »

Pour établir une liaison radio, procédez comme suit :

- 1. Allumez le récepteur (voir la notice d'emploi du récepteur).
- Allumez l'émetteur « plug-on » (voir la section suivante).
   La liaison radio est établie et l'affichage du niveau du signal radio « RF » du récepteur réagit.



Il est indispensable d'observer les indications relatives à la sélection de fréquences en page 27.

Si vous ne pouvez pas établir une liaison radio entre l'émetteur « plugon » et le récepteur, lisez le chapitre « Synchroniser l'émetteur « plug-on » avec un récepteur » en page 27.

### Allumer/éteindre l'émetteur « plug-on »



Pour allumer l'émetteur « plug-on » (fonctionnement « online ») :



Appuyez sur la touche ON/OFF ③. La LED rouge ON ⑦ s'allume. L'affichage standard « Fréquence/Nom » apparaît sur l'écran et le symbole d'émission ④ est affiché. L'émetteur « plug-on » émet un signal radio.

Pour allumer l'émetteur « plug-on » et désactiver le signal radio lors de l'allumage (fonctionnement « offline ») :



Appuyez sur la touche ON/OFF (3) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « RF Mute On? » apparaisse sur l'écran.



Appuyez sur la touche SET.

La fréquence d'émission est affichée mais l'émetteur « plugon » n'émet pas de signal radio. Le symbole d'émission (4) n'est pas affiché.





Utilisez cette fonction afin d'économiser les piles/le pack accu ou de préparer l'émetteur « plug-on » pour l'utilisation lors du fonctionnement « live » sans avoir à interférer avec les liaisons radio existantes.

#### Pour activer le signal radio :



Appuyez sur la touche ON/OFF. « RF Mute Off? » apparaît sur l'écran.



Appuyez sur la touche SET.
 Le symbole d'émission (4) est affiché de nouveau.

#### Pour éteindre l'émetteur « plug-on » :

Si nécessaire, désactivez le verrouillage des touches (voir page 11).



 Appuyez sur la touche ON/OFF (3) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « OFF » apparaisse sur l'écran.
 La LED rouge ON (7) et l'écran s'éteignent.



Dans le menu de commande, la touche ON/OFF (3) a une fonction ESC (abandon), c.à.d. vous abandonnez la saisie et retournez à l'affichage standard actuel.

# Désactiver temporairement le verrouillage des touches

Dans l'option « Auto Lock » (voir page 22), vous pouvez activer ou désactiver le verrouillage automatique des touches. Si le verrouillage des touches est activé, vous devez le désactiver temporairement afin de pouvoir utiliser l'émetteur « pluq-on » :



Appuyez sur la touche SET ou sur la touche ON/OFF. « Locked » apparaît sur l'écran.



Appuyez sur la touche UP. « Unlock? » apparaît sur l'écran.



- Appuyez sur la touche SET.
   Le verrouillage des touches est temporairement désactivé.
  - Si vous utilisez le menu de commande, le verrouillage des touches reste désactivé jusqu'à ce que vous quittiez le menu de commande.
  - Si l'un des affichages standard est affiché, le verrouillage des touches est activé automatiquement après 10 secondes.

Le symbole du verrouillage des touches (5) clignote lors de l'activation automatique du verrouillage des touches.



### Couper le signal audio ou désactiver le signal radio



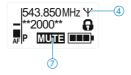
Le commutateur MUTE ② vous permet de couper le signal audio ou de désactiver le signal radio. Dans l'option « Mute Mode », vous pouvez régler la fonction souhaitée pour le commutateur MUTE ② (voir page 24).

	Placez le commutateur MUTE 9	Fonction
« AF On/Off »	vers la gauche (position MUTE)	Couper le signal audio
	vers la droite	Réactiver le signal audio

Réglage	Placez le commutateur MUTE 🧿	Fonction
« RF On/Off »	vers la gauche (position MUTE)	Désactiver le signal radio (fonctionnement « offline »)
	vers la droite	Activer le signal radio (fonctionnement « online »)
« Disabled »	Pas de fonction	

- Dans l'option « Mute Mode », sélectionnez le réglage souhaité (voir page 24).
- Quittez le menu de commande.
- Placez le commutateur MUTE ② vers la gauche, dans la position MUTE. L'émetteur « plug-on » réagit comme indiqué dans le tableau.

L'état actuel de la fonction « mute » ou du signal radio est affiché sur l'écran de l'émetteur « plug-on » :



État actuel	Écran de l'émetteur « plug-on »
Le signal audio est coupé	« MUTE » ⑦ est affiché
Le signal audio est activé (la coupure est annulée)	« MUTE » ⑦ n'est pas affiché
Le signal radio est désactivé	« MUTE » ⑦ est affiché, le symbole d'émission ④ n'est pas affiché
Le signal radio est activé	« MUTE » ⑦ n'est pas affiché, le symbole d'émission ④ est affiché



Vous pouvez également désactiver le signal radio lors de l'allumage. Pour plus d'informations, veuillez vous référer au chapitre « Allumer/éteindre l'émetteur « plug-on » » en page 10.

En utilisant la touche ON/OFF, vous pouvez également activer/ désactiver le signal radio lors du fonctionnement. Pour ce faire, appuyez brièvement sur la touche ON/OFF et procédez comme décrit en page 10.

# Sélectionner un affichage standard

**V** 4

Appuyez sur la touche UP/DOWN pour sélectionner un affichage standard :

Contenu de l'affichage	Affichage standard sélectionnable
543.850MHz <b>Y</b> **2000**	« Fréquence/Nom »
B.Ch: 19.31 <b>Y</b> 543.850MHz	« Canal/Fréquence »
**2000** <b>Y</b> B.Ch: 19.31 <b>G</b>	« Nom/Canal »

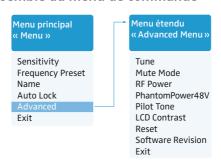
# Utilisation du menu de commande

La série 2000 de Sennheiser se distingue par ses menus intuitifs. Il devient ainsi possible d'intervenir dans le fonctionnement même en situation de stress, comme sur scène ou en cours d'émission.

### Les touches

Touche	Fonction de la touche
Appuyer sur la touche ON/OFF	<ul> <li>Allumer/éteindre l'émetteur « plug-on »</li> <li>Abandonner la saisie et retourner à l'affichage standard actuel (fonction ESC)</li> <li>Activer/désactiver le signal radio</li> </ul>
Appuyer sur la touche SET	<ul> <li>Passer de l'affichage standard actuel au menu de commande</li> <li>Appeler une option</li> <li>Accéder à un sous-menu</li> <li>Mémoriser un réglage et retourner au menu de commande</li> </ul>
Appuyer sur la touche UP/DOWN  ▼ ▲	<ul> <li>Sélectionner un affichage standard</li> <li>Passer à l'option précédente ou suivante</li> <li>Modifier le réglage de l'option sélectionnée</li> </ul>

### Vue d'ensemble du menu de commande



Affichage	Fonction de l'option	Page
Menu principal « Menu »		
Sensitivity	Régler la sensibilité « AF »	19
Frequency Preset	Régler la banque de fréquences et le canal	20
Name	Affecter un nom de votre choix à l'émetteur	21
Auto Lock	Activer/désactiver le verrouillage automatique des touches	22
Advanced	Appeler le menu étendu « Advanced Menu »	22
Exit	Quitter le menu de commande et retourner à l'affichage standard actuel	-
Menu étendu « Ac	lvanced Menu »	
Tune	Régler les fréquences d'émission pour les banques de fréquences « U1 » à « U6 »	22
	Régler la banque de fréquences, le canal et la fréquence d'émission (banques de fréquences « U1 » à « U6 »)	23
Mute Mode	Régler le mode du commutateur MUTE 9	24
RF Power	Régler la puissance d'émission	25
PhantomPower 48V	Activer/désactiver l'alimentation fantôme	25
Pilot Tone	Activer/désactiver la transmission du signal pilote	26
LCD Contrast	Régler le contraste de l'écran	26
Reset	Annuler les réglages effectués dans le menu de commande	26
Software Revision	Afficher la révision actuelle du logiciel	26
Exit	Quitter le menu étendu « Advanced Menu » et retourner au menu principal	-

### Utiliser le menu de commande



Si le verrouillage des touches est activé, vous devez le désactiver afin de pouvoir utiliser le menu de commande (voir page 11).

Cette section décrit, à l'exemple de l'option « Sensitivity », la manière d'effectuer des réglages dans le menu de commande.

### Passer d'un affichage standard au menu de commande



Appuyez sur la touche SET.
 Vous passez de l'affichage standard actuel au menu principal.
 La dernière option sélectionnée est affichée.

### Sélectionner une option de menu



Appuyez sur la touche UP/DOWN pour sélectionner l'option « Sensitivity ».

Le réglage actuel de l'option sélectionnée est affiché :



### Modifier et mémoriser les réglages





Appuyez sur la touche SET pour appeler l'option.



 Appuyez sur la touche UP/DOWN pour sélectionner la sensibilité d'entrée souhaitée.



Appuyez sur la touche SET pour mémoriser le réglage.

#### Annuler une saisie



▶ Appuyez sur la touche ON/OFF pour annuler une saisie. L'affichage standard actuel apparaît sur l'écran.

Pour retourner ensuite à la dernière option modifiée :



Appuyez autant de fois sur la touche SET jusqu'à ce que la dernière option modifiée apparaisse.

### Quitter une option



Passez à l'option « Exit ».





Confirmez votre sélection.

Vous retournez au niveau de menu supérieur ou vous guittez le menu de commande et retournez à l'affichage standard actuel.

Pour retourner directement à l'affichage standard actuel :



ON/OFF > Appuyez sur la touche ON/OFF.

# Effectuer des réglages via le menu de commande



Profitez de la possibilité d'effectuer des réglages via le menu de commande de votre récepteur et de les transférer à l'émetteur « plug-on ».



Pour plus d'informations, veuillez vous référer à la notice d'emploi de votre récepteur. Ces informations sont précédées du symbole « sync ».

### Le menu principal « Menu »

### Régler la sensibilité d'entrée - « Sensitivity »



Plage de réglage : 0 à -48 dB, réglable par pas de 6 dB



L'affichage du niveau audio « AF » ① est également affiché lors de la mise en sourdine de l'émetteur « plug-on », ce qui vous permet, par exemple, de vérifier la sensibilité avant le fonctionnement « live ».



Sensibilité d'entrée est	Effet/Affichage
trop élevée	Parler très prés d'un micro ou une diffusion sonore avec des voix ou passages musicaux à niveau élevé provoque une saturation.  L'affichage du niveau audio « AF » ① indique le niveau maximal pendant toute la durée de la saturation.
correctement réglée	L'affichage du niveau audio « AF » ① n'indique le niveau maximal que pendant les passages les plus forts.
trop faible	Le signal de la liaison radio ne pas assez puissant. Le signal est alors noyé dans le bruit de fond.



Réglez une sensibilité d'entrée faible si vous utilisez des microphones statiques et réglez une sensibilité d'entrée élevée si vous utilisez des microphones dynamiques.

# Sélectionner manuellement la banque de fréquences et le canal – « Frequency Preset »





Lorsque vous utilisez l'option « Frequency Preset », le signal radio est désactivé.

Vue d'ensemble des banques de fréquences et des canaux :

Banque de fréquences	Canaux	Туре
«1»à«20»	jusqu'à 64 par banque de fréquences	Banque système (system bank) : les fréquences sont préréglées en usine
« U1 » à « U6 »	jusqu'à 64 par banque de fréquences	Banque utilisateur (user bank) : les fréquences sont sélectionnable au choix



Lors de la configuration des systèmes multicanal, veuillez observer les indications suivantes :

Seules les fréquences préréglées sur les canaux au sein de l'une des banques de fréquences « 1 » à « 20 » sont exemptes entre elles d'intermodulations. Il est indispensable d'observer les indications relatives à la sélection de fréquences en page 27.

### Saisir un nom - « Name »



Dans l'option « Name », vous pouvez saisir un nom de votre choix (par exemple le nom du musicien) pour l'émetteur « plug-on ». Le nom apparaît dans les affichages standard « Fréquence/Nom » et « Nom/Canal » (voir page 14). Le nom peut comporter jusqu'à huit caractères et se composer de :

- · lettres à l'exception des accents,
- · chiffres de 0 à 9,
- caractères spéciaux et espaces.

Pour saisir un nom, procédez comme suit:



 Appuyez sur la touche UP/DOWN pour sélectionner un caractère.



 Appuyez sur la touche SET pour passer au segment/caractère suivant ou pour mémoriser la saisie.

# Activer/désactiver le verrouillage automatique des touches – « Auto Lock »



Le verrouillage des touches évite que l'émetteur « plug-on » soit désactivé involontairement pendant le fonctionnement ou que des modifications soient effectuées. Le symbole d'activation du verrouillage des touches (5) (and l'affichage standard actuel indique que le verrouillage des touches est activé.



 Appuyez sur la touche UP/DOWN pour sélectionner le réglage souhaité.

Pour plus d'informations sur le verrouillage des touches, veuillez vous référer à la page 11.

## Le menu étendu « Advanced Menu »

# Régler les fréquences d'émission et les banques de fréquences « U1 » à « U6 » – « Tune »



Lorsque vous avez réglé une banque système sur l'émetteur « plug-on » et que vous sélectionnez l'option « Tune », l'émetteur se met automatiquement sur le canal 1 de la banque de fréquences « U1 ». Dans ce cas, « U1.1 » apparaît brièvement sur l'écran. A la livraison, les canaux des banques de fréquences « U1 » à « U6 » ne sont pas assignés une fréquence d'émission.

Lorsque vous utilisez l'option « Tune », le signal radio est désactivé.

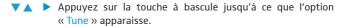
Dans l'option « Tune », vous pouvez :

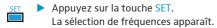
- régler une fréquence d'émission pour le canal actuel de la banque de fréquences (« U1 » à « U6 ») ou
- sélectionner une banque de fréquences (« U1 » à « U6 ») et un canal et assigner à ce canal une fréquence d'émission.



Il est indispensable d'observer les indications relatives à la sélection de fréquences en page 27.

### Régler une fréquence d'émission pour le canal actuel







Réglez la fréquence souhaitée.



# Sélectionner une banque de fréquences et un canal et assigner à ce canal une fréquence

▼▲ ► Appuyez sur la touche UP/DOWN jusqu'à ce que l'option « Tune » apparaisse.

Appuyez sur la touche SET jusqu'à ce que la sélection de canal apparaisse.

### Effectuer des réglages via le menu de commande



- Réglez la banque de fréquences et le canal souhaités.
  - Appuyez sur la touche SET.

    La sélection de fréquences apparaît.
- Réglez la fréquence souhaitée.

### Régler le mode du commutateur MUTE – « Mute Mode »



Mode	Fonction
« AF On/Off »	Lorsque le commutateur est en position MUTE, le signal audio est coupé.
« RF On/Off »	Lorsque le commutateur est en position MUTE, le signal radio est désactivé.
« Disabled »	La fonction « mute » est désactivée.

Pour plus d'informations sur le commutateur MUTE (9), veuillez vous référer à la page 12.

### Régler la puissance d'émission - « RF Power »



Dans l'option « RF Power », vous pouvez régler la puissance d'émission en trois niveaux (« Low », « Standard » et « High »).



Il est indispensable d'observer les indications dans le supplément de fréquences joint!

# Activer/désactiver l'alimentation fantôme – « PhantomPower 48V »



Dans l'option « PhantomPower 48V », vous pouvez activer ou désactiver l'alimentation fantôme 48 V pour des microphones statiques.

# Activer/désactiver la transmission du signal pilote – « Pilot Tone »

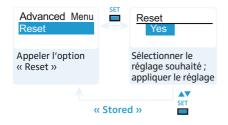


La fréquence du signal pilote est inaudible. Cette fréquence est émise par l'émetteur et analysée par le récepteur. Le signal pilote assiste la fonction anti-bruit (squelch) du récepteur. Ceci permet d'éviter les interférences causées par les signaux radio émis par d'autres appareils.

### Régler le contraste de l'écran – « LCD Contrast »

Vous pouvez régler le contraste de l'écran en 16 niveaux.

# Annuler les réglages effectués dans le menu de commande – « Reset »



Lors de l'annulation des réglages effectués dans le menu de commande, seuls les réglages du signal pilote et des banques de fréquences « U1 » à « U6 » sont conservés. Pour une vue d'ensembles des réglages d'usine, veuillez vous référer au supplément de fréquences joint.

### Afficher la révision du logiciel – « Software Revision »

Vous pouvez afficher la révision actuelle du logiciel.

 Pour d'informations sur les mises à jour du logiciel, veuillez visiter la fiche produit SKP 2000 sur www.sennheiser.comm.

# Synchroniser l'émetteur « plug-on » avec un récepteur

Lors de la synchronisation de l'émetteur « plug-on » avec un récepteur, veuillez observer les indications suivantes :



- N'utilisez qu'un émetteur et un récepteur de la même plage de fréquences (voir la plaque signalétique de l'émetteur et du récepteur).
- Veillez à utiliser des fréquences figurant dans le supplément de fréquences joint.
- Veillez à utiliser des fréquences autorisées dans votre pays. Si nécessaire, demandez une licence d'émission auprès de l'autorité correspondante.

# Synchroniser l'émetteur « plug-on » avec un récepteur – fonctionnement individuel

A la livraison, l'émetteur « plug-on » et le récepteur sont déjà synchronisés l'un avec l'autre. Si vous ne pouvez pas établir une liaison radio entre l'émetteur « plug-on » et le récepteur, vous devez synchroniser les canaux des appareils.

Pour d'informations sur la synchronisation automatique de l'émetteur « plug-on » avec le récepteur (fonctionnement individuel), veuillez vous référer à la notice d'emploi de votre récepteur. Ces informations sont précédées du symbole symb.

Alternativement, vous pouvez régler le canal sur l'émetteur « plug-on » manuellement :

Veillez à régler l'émetteur « plug-on » sur la même banque de fréquences et sur le même canal que le récepteur (voir page 20).

Si vous ne pouvez toujours pas établir une liaison radio entre l'émetteur et le récepteur, lisez le chapitre « En cas d'anomalies » en page 30.

# Synchroniser des émetteurs « plug-on » avec des récepteurs - fonctionnement multicanal

Les émetteurs « plug-on » de la série 2000 permettent de réaliser avec des récepteurs de la série 2000 des liaisons radio pour des installations multicanal.

Pour d'informations sur la synchronisation automatique des émetteurs « plug-on » avec des récepteurs (fonctionnement multicanal), veuillez vous référer à la notice d'emploi de votre récepteur.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement multicanal, visitez la fiche produit SKP 2000 sur www.sennheiser.com.

# Nettoyage de l'émetteur « plug-on »

ATTENTION! Les liquides peuvent endommager les composants électroniques de l'émetteur « plug-on »!

> Une infiltration de liquide dans le boîtier du produit peut causer des courts-circuits et endommager les composants électroniques.

- Éloignez tout type de liquide de l'émetteur « plug-
- N'utilisez jamais de solvant ou de détergent.
- Nettoyez de temps en temps l'émetteur « plug-on » à l'aide d'un chiffon.

# Recommandations et conseils

#### ... pour l'émetteur « plug-on »

 Pour un son optimum, assurez-vous que la sensibilité de l'émetteur est correctement réglée.

#### ... pour une réception optimale

- La portée dépend des conditions locales et peut varier de 10 m à 150 m. L'espace doit si possible être dégagé entre les antennes émettrices et les antennes réceptrices.
- Observez la distance minimale recommandée de 5 m entre les antennes émettrices et les antennes réceptrices. Vous éviterez ainsi une saturation HF du récepteur.
- Utilisez de préférence des microphones à corps métallique. La puissance d'émission sera alors rayonnée de manière optimale.

### ... pour l'utilisation d'une installation multicanal

- Lors de l'utilisation d'une installation multicanal, n'utilisez que les fréquences préréglées sur les canaux au sein de l'une des banques de fréquences « 1 » à « 20 ». Ces fréquences préréglées sont compatibles entre elles, c.à.d. exemptes d'intermodulation.
- Lorsque vous utilisez plusieurs émetteurs simultanément, il est possible d'éviter les interférences dues à une distance insuffisante entre les émetteurs. Les émetteurs doivent être espacés d'au moins 20 cm.

# En cas d'anomalies

Problème	Cause possible	Solution possible	
L'émetteur « plug-on » ne peut pas être utilisé, « Locked » apparaît sur l'écran	Le verrouillage des touches est activé.	Désactivez le verrouillage des touches (voir page 11).	
Pas d'indication de fonctionnement	Les piles sont usées ou le pack accu est déchargé.	Remplacez les piles ou rechargez le pack accu (voir page 9).	
Pas de signal radio au niveau du récepteur	L'émetteur « plug-on » et le récepteur ne se trouvent pas sur le même canal.	Réglez l'émetteur « plug- on » et le récepteur sur le même canal.	
		Synchronisez l'émetteur « plug-on » avec le récepteur (voir page 27).	
	La portée de la liaison radio est dépassée.	Réduisez la distance entre l'émetteur « plug-on » et les antennes réceptrices.	
	Le signal radio est désactivé (« RF Mute »).	Activez le signal radio (voir page 12).	
Signal radio présent, pas de signal audio, « MUTE » apparaît sur l'écran	L'émetteur « plug-on » est mis en sourdine (MUTE).	Désactivez la mise en sourdine (voir page 12).	
	Le seuil de squelch du récepteur est trop élevé.	Réduisez le seuil de squelch du récepteur.	
	L'émetteur « plug-on » n'émet pas de signal pilote.	Activez la transmission du signal pilote (voir page 26).	

Problème	Cause possible	Solution possible
Signal audio noyé dans le bruit de fond ou signal audio distordu	La sensibilité de l'émetteur « plug-on » est trop faible/ élevée.	Réglez correctement la sensibilité d'entrée (voir page 19).

Appelez votre partenaire Sennheiser si vous rencontrez des problèmes non répertoriés dans le tableau ou qui ne peuvent pas être résolus avec les solutions proposées.

Pour trouver un revendeur Sennheiser dans votre pays, rendez-vous sur www.sennheiser.com, rubrique « Service & Support ».

# **Accessoires**

Pour cet émetteur « plug-on », les accessoires suivants sont disponibles auprès de votre revendeur Sennheiser :

N° Réf.	Description
009950	Pack accu BA 2015
009828	Chargeur L 2015
005232	Housse de protection POP 1

# Caractéristiques techniques

### Caractéristiques HF

Modulation FM bande large

Plages de fréquences 516–558, 558–626, 606–678, 626–698, 718–790, 790–865 MHz

(Aw à Dw, Gw, GBw, voir page 4)

Fréquences d'émission jusqu'à 3.000 fréquences, réglables

par pas de 25 kHz

20 banques de fréquences avec respectivement jusqu'à 64 canaux

préréglés en usine

6 banques de fréquences avec respectivement jusqu'à 64 canaux

programmables au choix

Largeur de bande de commutation jusqu'à 75 MHz

Excursion nominale/crête ±24 kHz/±48 kHz

Stabilité de fréquence ≤ ±15 ppm

Puissance de sortie HF à 50  $\Omega$  commutable :

typ. 10 mW (« Low ») typ. 30 mW (« Standard ») typ. 50 mW (« High »)

Squelch à signal pilote désactivable

### Caractéristiques BF

Système de réduction de bruit

Réponse en fréquence Rapport signal/bruit (1 mV, excursion crête)

DHT

Tension d'entrée max.

Impédance d'entrée

Plage de réglage de la sensibilité d'entrée Sennheiser HDX

80-18.000 Hz

> 120 dBA

≤ 0,9 %

6 V<sub>eff</sub>

6 kΩ, symétrique

48 dB, réglable par pas de 6 dB

#### Généralités

Plage de température

Alimentation

ou pack accu BA 2015 2.4 V ====

- 10 °C à + 55 °C

2 piles (AA), 1,5 V

Tension nominale

Consommation:

• à tension nominale

 avec l'émetteur « plug-on » éteint

Autonomie

Poids (avec piles)

Dimensions

typ. 210 mA (30 mW HF, sans P48)  $\leq$  25  $\mu$ A

typ. 7 h (30 mW HF, sans P48)

env. 105 mm x 43 mm x 43 mm

env. 195 g

### **Conformes aux normes**

Europe:

(€

CEM EN 301489-1/-9 Radio EN 300422-1/-2

Sécurité EN 60065 EN 62311 (SAR)

### **Homologation pour**

Canada : Industrie Canada CNR-123

IC : 2099A-SKP2000 limité à 806 MHz

États-Unis : FCC-Part 74

FCC-ID: DMOSKP2000 limité à 698 MHz

### Brochage de la prise XLR-3

### Prise XLR-3 (femelle), symétrique (Audio In)



# Index

	commutateur MUTE
accessoires 31	fonction 12
activer/désactiver	régler le mode (Mute Mode) 24
alimentation fantôme (Phantom- Power 48V) 25	couper (signal audio) 12
signal pilote (Pilot Tone) 26	dépannage 30
verrouillage des touches (Auto Lock) 22	désactiver temporairement (verrouillage des touches) 11
Advanced Menu (menu étendu)	
réglages 22	émetteur « plug-on »
vue d'ensemble 16	allumer/éteindre 10
AF (niveau audio) 7	nettoyer 28
affichages	synchroniser avec un
affichages standard 14 état de charge 7	récepteur 27
régler le contraste de l'écran (LCD Contrast) 26	fonctionnement « offline » (signal radio désactivé) 10
vue d'ensemble 7	fonctionnement « online » (signal
allumer/éteindre (émetteur	radio activé) 10
« plug-on ») 10	fonctionnement multicanal 28
Auto Lock (activer/désactiver le	fréquence
verrouillage des	fréquences préréglées
touches) 22	(presets) 4
	plage de ~s 4
banque de fréquences	régler la ~ d'émission 22
sélectionner (Frequency Preset) 20	sélectionner des ~s préréglées (presets) 20
système de ~ 4	
vue d'ensemble 4	fréquence d'émission régler (Tune) 22
vac a crisciniste	sélectionner (Frequency
canal	Preset) 20
assigner une fréquence 23	Frequency Preset (sélectionner une
sélectionner (Frequency	banque de fréquences/un
Preset) 20	canal) 20
sélectionner (Tune) 22	•
vue d'ensemble 4	insérer (piles/pack accu) 8
charger	•
affichage de l'état de charge 7	LCD Contrast (régler le contraste de
pack accu 9	l'écran) 26

liaison radio, établir 27 Locked (verrouillage des touches activé) 11	nettoyer (émetteur « plug- on ») 28		
	pack accu		
Menu (menu principal)	charger 9 insérer 8		
réglages 19 vue d'ensemble 16			
	PhantomPower P48V (activer/dé- sactiver l'alimentation		
menu de commande Advanced Menu (menu	fantôme) 25		
étendu) 22	piles, insérer 8		
Auto Lock (activer/désactiver le	Pilot Tone (activer/désactiver la		
verrouillage des touches) 22	transmission du signal pilote) 26		
Frequency Preset (sélectionner			
une banque de fréquences/un	puissance d'émission,		
canal) 20 LCD Contrast (régler le contraste	optimiser 29		
de l'écran) 26			
Menu (menu principal) 19	raccorder (microphones) 9		
Mute Mode (régler le mode du	réglages par défaut (annuler les ré		
commutateur MUTE) 24	glages effectués dans le meni		
PhantomPower P48V (activer/	de commande) 26		
désactiver l'alimentation fantôme) 25	régler contraste (LCD Contrast) 26		
Reset (annuler les réglages effec-	fréquence d'émission		
tués dans le menu de	(Tune) 22		
commande) 26	mode du commutateur MUTE		
Sensitivity (régler la sensibilité	(Mute Mode) 24		
d'entrée) 19	puissance d'émission (RF		
Tune (régler une fréquence d'émission) 22	Power) 25 sensibilité d'entrée		
utiliser 15	(Sensitivity) 19		
vue d'ensemble 15	Reset (annuler les réglages effec-		
microphones	tués dans le menu de		
~ appropriés 3	commande) 26		
raccorder 9	RF Mute On/Off (activer/désactive		
vue d'ensemble 3	le signal radio) 10		
Mute (couper le signal audio) 12	RF Power (régler la puissance		
Mute Mode (régler le mode du com-	d'émission) 25		
mutateur MUTE) 24			
Name (asisin on a 2 and	sensibilité d'entrée, régler		
Name (saisir un nom) 21	(Sensitivity) 20		
	signal audio, couper (Mute) 12		

signal pilote
activer/désactiver 26
transmission 26
signal radio
activer (fonctionnement
« online ») 10
désactiver (fonctionnement
« offline ») 10
désactiver (lors du
fonctionnement) 13
Software Revision (afficher la
révision du logiciel) 26
synchroniser (émetteur « plug-
on »/récepteur) 27
on "/receptedi'/ 27
touches (fonction des ~) 15
Tune (régler une fréquence
d'émission) 22
Unlock (désactiver le verrouillage
des touches) 11
utiliser
émetteur « plug-on » 10
menu de commande 17
mena de commande 17
verrouillage des touches
activer/désactiver (Auto
Lock) 22
désactiver temporairement 11
uesactivei temporamement 11

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany www.sennheiser.com Publ. 12/16 529676